

Análisis de reportes en prensa escrita sobre Zika en la ciudad de Barranquilla

Analysis of reports in press written on Zika in the city of Barranquilla

Rusvelt Vargas¹, Adalgisa Alcocer², Jorge Bilbao³, Johelys Atencio⁴, Robert Melo⁴, Emmanuel Guerra⁴

¹Médico, magister en Salud Pública, docente investigador, Universidad Metropolitana. Barranquilla, Colombia

²Ingeniera de Sistemas, magister en Epidemiología, epidemióloga de campo FETP, docente investigador, Universidad Metropolitana. Barranquilla, Colombia

³Médico Sociólogo, magister en Salud Pública, magister en Educación, especialista en Salud Ocupacional, Director de Investigación. Universidad Metropolitana. Barranquilla, Colombia

⁴Estudiantes de Medicina XI Semestre, Universidad del Magdalena, Santa Marta, Colombia

Resumen

Introducción: la prensa desempeña un importante papel en la creación de conciencia, al discutir cuestiones sobre salud y enfermedad, y tiene una fuerte influencia en la actitud pública, principalmente en eventos de interés general, como el caso del Zika, infección transmitida por el mosquito *Aedes aegypti*, que ha mostrado, según cifras del Instituto Nacional de Salud.

Objetivo: analizar los reportes sobre Zika, en los dos principales medios de comunicación escrita de la ciudad de Barranquilla.

Materiales y métodos: se consultaron los diarios "El Heraldo" y "La Libertad", almacenados en la Biblioteca Piloto del Caribe, durante marzo de 2015 a febrero de 2016. Se contaron y describieron los porcentajes de las noticias por mes, indagando por la sección donde aparecían, el uso de fuentes oficiales, el número de líneas y gráficos, entre otras variables.

Resultados: se encontraron 50 noticias en El Heraldo, y 112 en La Libertad; 36% y 44% de las noticias fueron publicadas durante el mes de enero, respectivamente. En El Heraldo la sección predominante fue "Locales", y en La Libertad "Generales"; más del 90% utilizó fuentes "oficiales".

Conclusión: el comportamiento proporcional del número de noticias sobre Zika fue similar en ambos diarios con respecto a su distribución en el tiempo. Se requiere llevar a cabo un análisis crítico del contenido de las noticias para fundamentar propuestas relacionadas con la promoción de la salud y prevención de la enfermedad.

Palabras clave: Zika, prensa, alarma

Correspondencia:

Rusvelt Vargas, Calle 76 No. 42 - 78. Barranquilla, Colombia

Tel: 009+57 + 5 (código de área) +3697021

rvargas@unimetro.edu.co

Recibido: 11/04/16; aceptado: 16/05/16

Abstract

Introduction: The press plays an important role in raising awareness by discussing health and disease issues and has a strong influence on public attitudes, especially in events of general interest, such as the case of zika, *Aedes aegypti* mosquito-borne infection, which has shown, according to figures from the Instituto Nacional de Salud.

Objective: To analyze the reports on zika, in the two major print media in the city of Barranquilla.

Materials and methods: The daily "El Heraldo" and "La Libertad" were consulted, stored in the Pilot Library of the Caribbean, during March 2015 to February 2016. The percentages of news per month were counted and described, inquiring into the section where they appeared, the use of official sources, the number of lines and graphics, among other variables.

Results: 50 news in El Heraldo were found, and 112 in La Libertad; 36% and 44% of stories were published during January, respectively. In El Heraldo was the predominant section "Local" and La Libertad "General"; more than 90% used "official" sources.

Conclusion: The proportional behavior of zika number of news was similar in both papers regarding their distribution over time. It is required to carry out a critical analysis of news content to support proposals related to health promotion and disease prevention.

Key words: Zika, press, alarm

Introducción

La salud es uno de los temas principales cubierto por los medios de comunicación, (1) tanto que el público se encuentra inmerso en un verdadero mar de noticias relacionadas con este tópico, y que provienen de diferentes fuentes, en muchas ocasiones sin los medios para discernir lo realmente importante o valorar su exactitud. (2)

Los medios de comunicación deben ser empleados como espacios para la promoción de la salud, de manera atractiva para la población, tratando de promover cambios de comportamiento en ella. De hecho, los profesionales de la salud pueden utilizar los medios de comunicación impresos o audiovisuales para llevar mensajes importantes a la población, (3) ya que la promoción de la salud no es sólo responsabilidad del sector de la salud y el acceso a la información es esencial para que las personas puedan tomar decisiones que contribuyan a un mejor estado de salud. (4)

Según Carducci, (5) durante las crisis o emergencias sanitarias, los medios de comunicación pueden crear una "tormenta de comunicaciones", que desplaza la atención a un solo problema de salud, como fue el caso del SIDA o la gripe aviar. (6)

La prensa desempeña un importante papel en la creación de conciencia, al discutir cuestiones sobre salud y enfermedad, y tiene una fuerte influencia en la actitud pública, principalmente en eventos de interés general, como el caso del Zika, infección transmitida por el mosquito *Aedes aegypti*, que ha mostrado, según cifras del Instituto Nacional de Salud (INS): (7) al final de la semana 13, se habían reportado en el país 64.839 casos de la enfermedad, aproximadamente 4.8 veces más que los casos reportados en la primera semana epidemiológica, y dada las sospechas con respecto a su relación con microcefalia y otras alteraciones patológicas, resulta de gran interés su estudio en prensa.

Sin embargo, son pocos los análisis investigativos sobre los informes en prensa sobre salud y la enfermedad. (8) Se destaca un trabajo llevado a cabo por Thirumalaikolundusubramanian y cols., (9) cuyo objetivo general fue determinar el patrón de la información proporcionada en los medios de comunicación impresos sobre la fiebre de Chikungunya. Durante un período de observación de 214 días, se encontraron 74 artículos relacionados con la fiebre de Chikungunya en el principal diario de la India, "The Hindu". La mayor parte de los artículos se centró en cuestiones de política del gobierno (n=37) y otros en aspectos preventivos (n=32), estadísticas (n=31), distribución geográfica (n=21), sintomatología (n=16) y transmisión de la enfermedad (n=16).

Un trabajo similar fue llevado a cabo por Rezza y cols. (10), quienes estudiaron la cobertura sobre SARS (severe acute respiratory syndrome) en Italia, durante marzo 12 a marzo 30 de 2003. La proporción de artículos aparecidos en la página principal fue del 9,6%, aunque este porcentaje fue mayor al principio del estudio (50%) que en el momento de absoluta la cobertura máxima (12%). El pico más alto ocurrió el 23

de abril, después del anuncio que el número de casos habían llegado a 4.000 y que una vacuna no estaría disponible en prontamente. Los autores concluyeron que la cobertura del SARS fue bastante extensa en Italia, especialmente en relación con las alertas emitidas por OMS y las declaraciones del Ministerio de Salud en relación con los casos nuevos y más estrictas medidas de control. Sin embargo, se debe tener en cuenta la preocupación pública por los riesgos graves para la salud lo cual es esencial para las actividades de prevención, (11) y en la decisión de adoptar medidas que puedan poner restricciones en los derechos civiles, como la cuarentena. (12)

En ese orden de ideas, la prensa tiene un papel importante en la transmisión de la información en salud, ya que puede hacer discursos complejos en algo más accesible, además de ser uno de los principales medios por el que las noticias llegan a los ciudadanos. (13) El impacto de la cobertura de los medios con respecto al conocimiento adquirido por los lectores, sus percepciones y actitudes puede ser analizado a partir de su gran poder de difusión de la información y a través de la manera en que la opinión pública reciba información inútil o inexacta. (14, 15)

Teniendo en cuenta lo anterior, el presente trabajo aborda el comportamiento de las noticias sobre Zika, en la ciudad de Barranquilla, explorando características propias de los artículos y sus fechas de publicación.

Materiales y métodos

Se llevó a cabo un estudio descriptivo, cuya unidad de análisis estuvo constituida por los diarios de mayor circulación en la ciudad de Barranquilla: "El Herald" y "La Libertad", los cuales fueron consultados, por estar disponibles al público, en la Biblioteca Piloto del Caribe.

El período de consulta fue: primero de marzo de 2015 a 28 de febrero de 2016, teniendo en cuenta la aparición y picos máximos de la epidemia de Zika en Colombia. Se contaron y describieron los porcentajes de las noticias por mes, indagando por la sección donde aparecían, el uso de fuentes oficiales, el número de líneas y gráficos, entre otras variables.

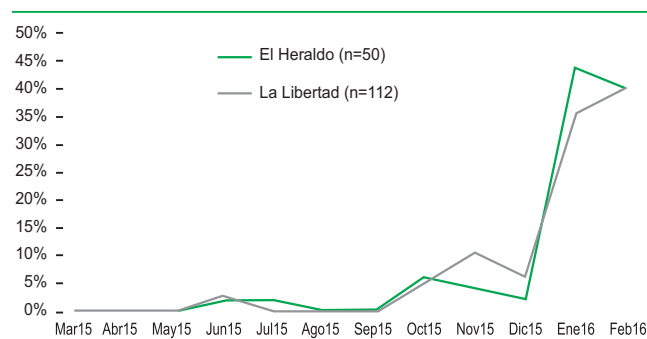
Los datos fueron consignados en un formato diseñado para la investigación, procesados en Microsoft Excel 2013, y analizados en Epiinfo 7, mediante medidas descriptivas según la naturaleza de las variables.

En todo momento hubo acogimiento a las Normas de Buenas Prácticas Clínicas en Investigación, por lo que se respetó la confidencialidad de la información y no se registró información personal de sujetos.

Resultados

Durante el período de observación, se registraron 50 noticias en El Heraldo, y 112 en La Libertad, con picos simultáneos durante el año 2015, en los meses de junio (2,5%) y octubre en El Heraldo (6%) y noviembre en La Libertad: 10,5% de 2015, y en 2016 El Heraldo concentró la mayor cantidad de noticias (44%), mientras que La Libertad hizo lo propio en Febrero: 40% (Gráfico 1).

Gráfico 1. Concentración de noticias sobre Zika en El Heraldo y La Libertad durante el período primero de marzo de 2015 a 28 de febrero de 2016.



Los títulos de las secciones no son 100% semejantes, pero la mayoría coinciden, observando que en El Heraldo la gran mayoría de noticias fueron colocadas en la sección "Locales", y curiosamente ninguna en la sección de Salud, a pesar que esta es de carácter semanal. En cambio, en La Libertad, el grueso de las noticias se concentró en las secciones: Generales, Regionales y Nacionales (más del 80% en conjunto) (Tabla 1).

Llama la atención que en la sección de deportes se hubieran encontrado noticias sobre Zika, pero estas estaban relacionadas con la alerta frente a la enfermedad en los Juegos Olímpicos de Río de Janeiro. Así mismo, el hecho que en 2% de los casos de El Heraldo y 3,6% de los casos de La Libertad se hubieran ubicado en la sección de Editorial, da cuenta de la trascendencia de la enfermedad para los medios, y de una postura institucional frente al evento (Tabla 1).

Con respecto a la citación de fuentes autorizadas para la información consignada en las noticias, en la mayoría de los casos, estas aparecieron. Sólo en 6% de los casos de El Heraldo, y poco menos del 5% en La Libertad, no apareció información de fuentes consultadas (Tabla 2).

Las fuentes citadas fueron locales, nacionales e internacionales, y en muchos casos un artículo citó más de una fuente. Las más empleadas fueron: el

Ministerio de Salud y el Instituto Nacional de Salud, con 52% en El Heraldo y 34,8% en La Libertad, seguidos por Organización Mundial de la Salud (OMS)/Organización Panamericana de la Salud (OPS), con 32% en El Heraldo y 23,2% en La Libertad. Llama la atención que 25,9% de las noticias de La Libertad citaran fuentes diferentes a las autorizadas en Salud para impartir información sobre Zika (Tabla 2).

Tabla 1. Distribución de noticias sobre Zika en El Heraldo y La Libertad, durante el período primero de marzo de 2015 a 28 de febrero de 2016, por sección.

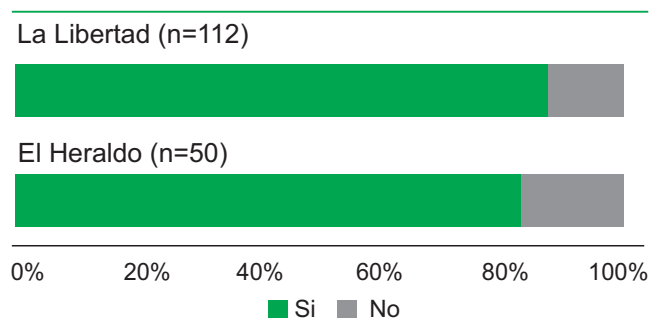
	Medio	
	El Heraldo % (n=50)	La Libertad % (n=112)
Locales	70,0	6,3
Generales	6,0	44,6
Regionales	2,0	20,5
Nacionales	6,0	10,7
Internacionales	6,0	2,7
Entretenimiento	0,0	4,5
Editorial	2,0	3,6
Política	0,0	2,7
Salud	0,0	4,5
Deportes	2,0	0,0
Tendencias	6,0	0,0

Tabla 2. Fuentes citadas en noticias sobre Zika en El Heraldo y La Libertad, durante el período primero de marzo de 2015 a 28 de febrero de 2016, por sección.

	Medio	
	El Heraldo % (n=50)	La Libertad % (n=112)
Cita Fuentes Salud	94	95,5
Sec Salud Distrital	32	18,8
Minsalud/INS	52	34,8
CDC	20	8,1
OMS/OPS	32	23,2
Otra	14	25,9

Por otro lado, el uso de la Palabra Zika no estuvo presente en 100% de los títulos de noticias referentes al tema, con porcentajes cercanos a 80% para los dos Diarios analizados (Gráfico 2).

Gráfico 2. Uso de la palabra zika en el título, en noticias sobre esta enfermedad, en El Heraldo y La Libertad, durante el periodo primero de marzo de 2015 a 28 de febrero de 2016.



Finalmente, se analiza el comportamiento de algunas variables, enfocadas cuantitativamente, con referencia al tema del Zika, en las noticias. Es así como en El Heraldo, el uso de la palabra “alarma” estuvo presente alrededor de 1,66 veces por noticias, mientras que en La Libertad el promedio fue de 1,92. En cuanto al número de gráficos o figuras, el promedio fue significativamente mayor ($p < 0,05$) en La Libertad: 0,89 frente a 0,54 de El Heraldo, mientras que el número de líneas por noticia fue significativamente superior ($p < 0,05$) en El Heraldo: 131,4 frente a 54,6 en La Libertad, como también lo fue el uso de la palabra Zika: 7,5 frente a 3,1 ($p < 0,05$) (Tabla 3).

Tabla 3. Promedios de variables cuantitativas en noticias sobre esta enfermedad, en El Heraldo y La Libertad, durante el periodo primero de marzo de 2015 a 28 de febrero de 2016.

	El Heraldo (n=50)		La Libertad (n=112)		t	p
	Prom	DE+/-	Prom	DE+/-		
Uso de la “alarma” o sinónimos	1,66	1,4375	1,9231	1,3806	0,83	0,405
Figuras o gráficos por noticia	0,54	0,9082	0,8929	0,4906	-3,2	0,0016
Número de líneas por noticia	131,38	71,388	54,6182	42,1833	8,49	0,000
Uso de la palabra Zika	7,5	5,5558	3,1607	2,2959	7,05	0,000

Discusión

La información relacionada con la salud y la enfermedad debe difundirse a través de la prensa, de manera simple y comprensible, ya que los artículos son leídos por los diferentes estratos de la sociedad. Obviamente, la frecuencia de la publicación de un artículo se ve influenciada por la naturaleza y la persistencia del problema como es el caso del brote de zika en Colombia.

Para el presente estudio, no se encontraron artículos similares sobre zika, con los cuales contrastar los resultados. Sin embargo, se destaca que la mayoría de los artículos sobre zika, aparecieron en el mes de enero, durante el cual se registró el mayor número de casos sospechosos y confirmados hasta ese momento. Sin embargo, mucho antes, ambos medios de comunicación empezaron a proporcionar información sobre aspectos históricos, estadísticos, de la transmisión, síntomas-signos y tratamiento de la enfermedad, así como elementos políticos y sociales, lo cual se ve reflejado en la diversidad de secciones donde las notas fueron publicadas.

El identificar si los términos empleados, la redacción de los títulos y los cuerpos de las noticias, y otros elementos similares, son adecuados, escapa de los alcances del presente estudio, pero se postulan como línea de trabajo para un segundo artículo de esta secuencia.

Referencias

1. Radford T. Influence and power of the media. *Lancet* 1996; 347(9014): 1533–5.
2. Nelkin D. An uneasy relationship: the tensions between medicine and the media. *Lancet* 1996; 347(9015): 1600–3.
3. Corcorán N. (Org). *Comunicação em saúde. Estratégias para promoção da saúde*. Trad. Livia Lopes. São Paulo: Roca, 2010; 67-86.
4. Brasil. Ministério da Saúde. Secretaria de Políticas de Saúde. *Projeto Promoção da Saúde. As Cartas da Promoção da Saúde*. Brasília: Ministério da Saúde, 2002.

Tomado de: http://bvsmms.saude.gov.br/bvs/publicacoes/cartas_promocao.pdf. Fecha de acceso: Junio de 2016

5. Carducci A, Calamusa A, Gruppo Leggere Ascoltare la Salute. La comunicazione di massa sulla salute. *Educazione sanitaria e promozione della salute [The mass media on health. Health education and health promotion]* 2003; 26: 67–9.
6. Renn O. Risk perception and communication: lessons for the food and food packaging industry. *Food Addit Contam* 2005; 22(10): 1061–71. DOI: 10.1080/02652030500227792
7. Instituto Nacional de Salud. BES Boletín Epidemiológico Semanal, Bogotá. 2016; 13: 90-5.
8. Suroor H. Bridging the media academia divide. *The Hindu (Chennai)*: 2006. p. 13.
9. Thirumalaikolundusubramanian P, Srinivasan M, Vinodhkumaradithyaa, Uma A. Chikungunya epidemic: Analysis of reports of a lay press. *Ann Trop Med Public Health*, 2008; 1(1): 25-8. DOI: 10.4103/1755-6783.43074
10. Rezza G, Marino R, Farchi F, Taranto M. SARS Epidemic in the Press. *Emerg Infect Dis* 2004; 10(2): 381-2. DOI: 10.3201/eid1002.030743
11. Covello V, Peters RG, Wojtecki JG, Hyde RC. Risk communication, the West Nile virus epidemic, and bioterrorism: responding to the communication challenge posed by the intentional or unintentional release of a pathogen in an urban setting. *J Urban Health* 2001; 78(2):382–91.
12. Rezza G. Severe acute respiratory syndrome. *J Epidemiol Community Health* 2003; 57(9):643. DOI: 10.1136/jech.57.9.643
13. Hansen JH. *Como entender a saúde na comunicação?* São Paulo: Summus; 2004.
14. Dutta-Bergman MJ. Primary Sources of Health Information: Comparisons in the Domain of Health Attitudes, Health Cognitions and Health Behaviors. *Health Commun* 2004; 16(3):273–88. DOI: 10.1207/S15327027HC1603_1
15. Trautman TD. Risk communication – the perception and realities. *Food Addit Contam* 2001; 18(12):1130–4. DOI: 10.1080/02652030110050140